

INTERNATIONAL SHOW CAVES ASSOCIATION

VÝCHOD
(Exit, Ausgang, Wyjście, Kijárat, Выход, Sortie)

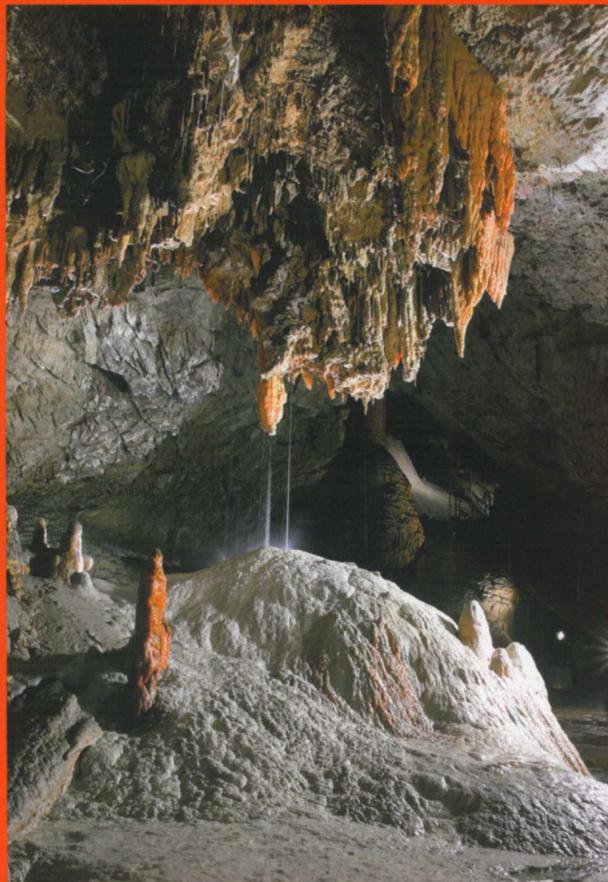
VCHOD
(Entrance, Eingang, Wejście, Bejárat, Вход, Entrée)

- Priestory jaskyne
(Cave spaces, Höhlenräume, Przestrzeż jaskiniowa, Barlangtermek, Prostředí pěšter, Espaces de caverne)
- Prehliadková trasa
(Show path, Besichtigungstrasse, Trasa zwiedzania, Túraszakasz, Trassa osmótna, Chemin de visite)
- Trvalý vodný tok
(Pool, Permanent water stream, See, Ständiger Wasserfluß, Stály čiek wodny, Tó, állandó vizfolyás, Ozero, постоинно течение воды, Rivière permanente)
- Občasný vodný tok
(Intermittent water stream, Gelegentlicher Wasserfluß, Okresný čiek wodny, Időszakos vizfolyás, Временами течение воды, Rivière temporaire)

© 2011 GRAFON pre Štátu ochranu prírody SR, Správu slovenských jaskyň, Liptovský Mikuláš
Foto: RNDr. P. Zajíček, Ing. M. Rengevič

DEMÄNOVSKÁ JASKYŇA SLOBODY

SLOVENSKO



Národná prírodná pamiatka

Nachádza sa v Národnej prírodnej rezervácii Demänovská dolina na území Národného parku Nízke Tatry. Dosahuje dĺžku 8126 m. Z bohatého sinterovej výplne sú unikatné sinterové lekná a iné jazerné formy i excentrické stalaktity. Uputávajú mohutné sinterové vodopády a stalagnáty. V jaskyni sa zistili 4 druhy netopierov. Objavili ju suchým ponorom Demänovky v roku 1921. Časť jaskyne sa sprístupnila v roku 1924, horné časti v roku 1933. Dĺžka sprístupneného úseku je 1800 m.

National Nature Monument

The cave is situated in the National Nature Reserve Demänovská Valley, in the territory of the Low Tatras National Park. It reaches the length of 8,126 m. Sinter water lilies and other lacustrine forms as well as eccentric stalactites are unique within the rich sinter decoration. Mighty sinter waterfalls and columns are also attractive. Four bat species were found in this cave. It was discovered through a dry poron of the Demänovka stream in 1921. A part of the cave was opened to the public in 1924, the upper parts in 1933. The length of the publicly accessible section is 1,800 m.

Nationales Naturdenkmal

Die Höhle befindet sich im Nationalen Naturreservat Demänovská dolina auf dem Gebiet des Nationalparks Niedere Tatra. Die Länge beträgt 8126 m. Von der reichen Sinterausfüllung sind die Sinterererosionen und andere Seeformen und exzentrische Stalaktiten einzigartig. Interessant sind auch massive Sinterwasserfälle und Stalagnäten. Bisher wurden hier 4 Fledermausarten festgestellt. Die Höhle wurde durch ein trocknes Schlundloch vom Bach Demänovka im Jahre 1921 entdeckt. Ein Teil der Höhle wurde 1924, die oberen Teile 1933 zugänglich gemacht. Derzeit sind 1800 m zugänglich.



Narodowy zabytek przyrody

Jaskinia znajduje się na północnych stokach Niżnych Tatr na obszarze narodowego rezerwatu przyrody Dolina Demenowska w Parku Narodowym Niżne Tatry. Jaskinia ma długość 8126 m. Występuje tam bogata szata naciekowa; przyciągają wzrok m.in. unikalne nacieki rozwinięte w jeziorkach na, lub pod powierzchnią wody o kształtach przypominających liście wodne oraz nietypowych kształtach stalaktytów. Osobliwością są także olbrzymie naciekowe wodospady i kolumny naciekowe. Obecnie w jaskini stwierdzono występowanie 4 gatunków nietoperzy. Jaskinia została odkryta przez suchy, najniżej położony ponor potoku Demanovka w roku 1921. Część jaskini została udostępniona dla zwiedzających w roku 1924, a górne partie w roku 1933. Długość trasy turystycznej wynosi obecnie 1800 m.



Nemzeti Természeti Emlék

Az Alacsonytátrai Nemzeti Park Deménovská dolina (Deményfalvi-völgy) Nemzeti Természeti Rezervátum területén fekszik. Hossza 8126 m. Gazdag cseppkődiszítséből különösen értékesek a cseppköszönlök és más tavi kiválósok, valamint oldalkinöves függőcseppkővek (heliktitek). Hatalmas vizesesszűrű cseppkőfolyásai és oszlopai lenyűgöző hatásuk. A barlangban 4 denevérfajt is találtak. Termeit 1921-ben fedezték fel a Demánovka-patak száraz viznyelőjén keresztül. Az idegenforgalom számára a barlang egyes szakaszait 1924-ben, felső szintjeit 1933-ban nyitották meg. A látogatható részek összhossza eléri az 1800 métert.



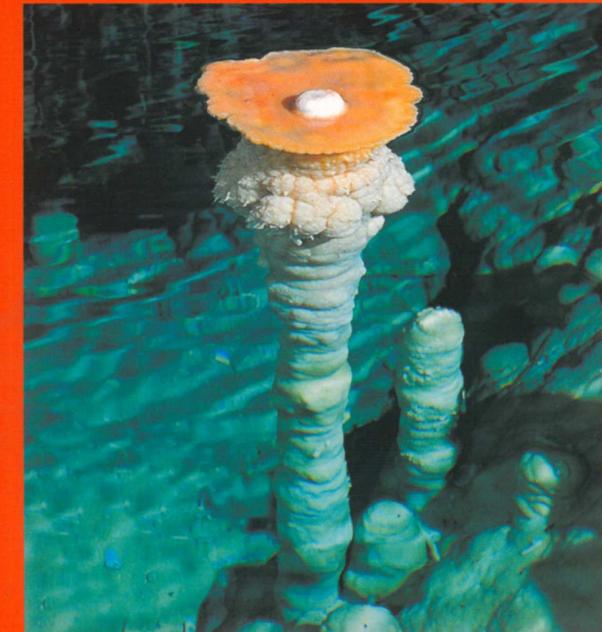
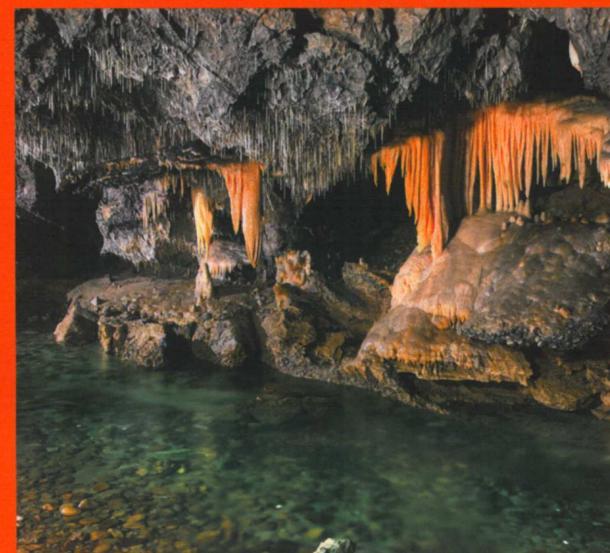
Национальный природный заповедник

Находится в Национальной природной резервации Демянская долина, расположенной на территории Национального парка Низкие Татры. Длина пещеры достигает 8126 м. Пещера славится богатым травертиновым выполнением, причем травертиновые водяные лилии, жемчужины и эксцентрические стальциты являются уникальными видами декорации. Внимание посетителей привлекают также великолепные травертиновые водопады и сталагниты. Пещера является местом обитания 4 видов летучих мышей. Пещера была обнаружена в 1921 году, когда в нее проникли через сухое русло подземного течения реки Демяновка. Для общественности была пещера частично открыта в 1924 году. Верхние ее части открылись для посетителей в 1933 году. Общая протяженность трассы осмотра 1800 м.



Monument naturel national

Elle est située dans la Réserve naturelle nationale Demänovská dolina sur le territoire du Parc national des Basses Tatras. Sa longueur est 8126 m. Des nénuphars calcaires et autres formes des lacs ainsi que des stalactites excentriques sont uniques parmi les formes du remplissage de sinter. Les chutes concrétionnelles massives et des colonnes stalagmitiques sont très fascinantes. 4 espèces de chauves-souris habitent la grotte. La grotte a été découverte en 1921 grâce à la perte sèche de Demänovka. Une partie de la grotte a été rendue accessible pour le public en 1924, les parties supérieures en 1933. La longueur du chemin accessible pour le public est 1800 m.



Aktuálny vstupný poriadok a cenník nájdete na internetovej stránke www.ssj.sk

UP – to – date schedule and price list can be found on our Web site www.ssj.sk

Aktuelle Eintrittsordnung und Preisliste befindet sich auf unserer web – seite www.ssj.sk

Godziny wejścia do jaskini aktualny cennik dostępne są na naszej stronie internetowej www.ssj.sk

A barlang aktuális nyitvatartási rendje és a jegyárak megtalálhatók a www.ssj.sk honlapon.

С актуальным порядком и ценами можете ознакомиться на нашей интернет - странице www.ssj.sk

Vous trouverez l'ordre des entrées et les prix actuelles sur notre site www.ssj.sk



DEMÄNOVSKÁ JASKÝŇA SLOBODY

032 51 Demänovská Dolina
tel./fax: +421 – (0)44 – 559 16 73, e-mail: djslob@ssj.sk



ŠTÁTNÁ OCHRANA PRÍRODY SR, SPRÁVA SLOVENSKÝCH JASKÝŇ

Hodžova 11, 031 01 Liptovský Mikuláš, Slovak republic
tel.: +421 – (0)44 – 553 61 01, 553 62 21
fax: +421 – (0)44 – 553 63 11
e-mail: caves@ssj.sk, <http://www.ssj.sk>

